

Document: EB 2014/112/R.13
Agenda: 8(d)
Date: 13 August 2014
Distribution: Public
Original: French

A



الاستثمار في السكان الريفيين

تقرير رئيس الصندوق

بشأن قرض ومنحة مقترح تقديمهما إلى المملكة المغربية من أجل برنامج التنمية الريفية في المناطق الجبلية - المرحلة الأولى

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

Deirdre McGrenra

مديرة مكتب شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2374

البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

عبد الحميد عبدولي

مدير البرنامج القطري

رقم الهاتف: +39 06 5459 2248

البريد الإلكتروني: a.abdoui@ifad.org

خالدة بوزار

مديرة شعبة الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا

رقم الهاتف: +39 06 5459 2321

البريد الإلكتروني: k.bouzar@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة الثانية عشرة بعد المائة

روما، 17-18 سبتمبر/أيلول 2014

للموافقة

المحتويات

iii	خريطة منطقة البرنامج
iv	موجز التمويل
1	توصية بالموافقة
1	أولاً- السياق الاستراتيجي والأساس المنطقي
1	ألف- التنمية الفُطرية والريفية و سياق الفقر
	باء- الأساس المنطقي والمواءمة مع الأولويات الحكومية وبرنامج الفرص الاستراتيجية الفُطرية المستند إلى النتائج
2	إلى النتائج
2	ثانياً- وصف البرنامج
2	ألف- منطقة البرنامج والمجموعة المستهدفة
3	باء- الهدف الإنمائي للبرنامج
3	جيم- المكونات/النتائج
4	ثالثاً- تنفيذ البرنامج
4	ألف- النهج
5	باء- الإطار التنظيمي
5	جيم- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم وإدارة المعرفة
6	دال- الإدارة المالية والتوريد والتسيير
6	هاء- الإشراف
7	رابعاً- تكاليف البرنامج وتمويله وفوائده
7	ألف- تكاليف البرنامج
7	باء- تمويل المرحلة الأولى من البرنامج
8	جيم- تحليل موجز للفوائد والجوانب الاقتصادية
8	دال- الاستدامة
8	هاء- تحديد المخاطر وتخفيف أثرها
9	خامساً- الاعتبارات المؤسسية
9	ألف- الامتثال لسياسات الصندوق
9	باء- المواءمة والتنسيق
9	جيم- الابتكارات وتوسيع النطاق
10	دال- الانخراط في السياسات

10

سادسا- الوثائق القانونية والسند القانوني

10

سابعا- التوصية

11

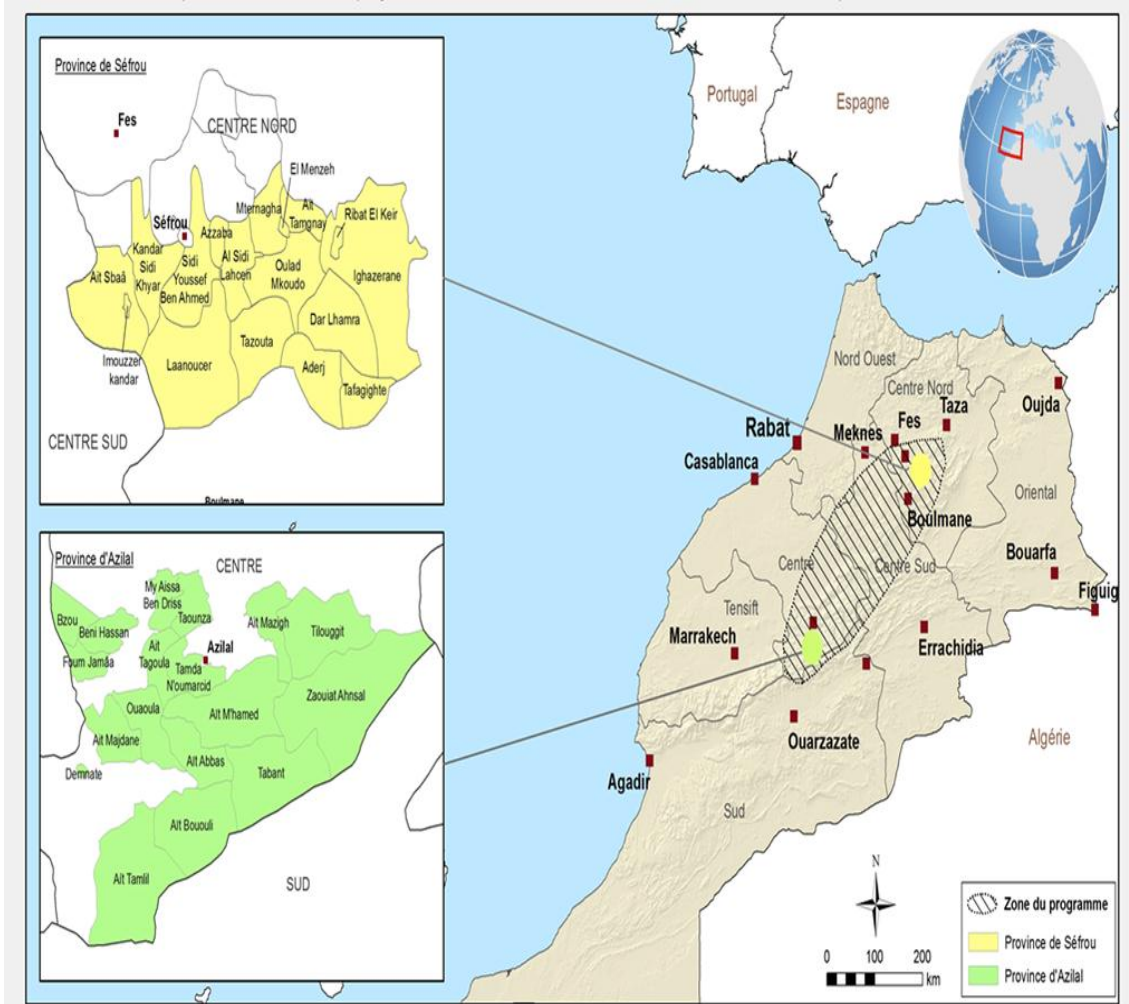
الملحق

اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها

الذيل

الإطار المنطقي

خريطة منطقة البرنامج



المصدر: الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

إن التسميات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذه الخريطة لا تعني التعبير عن أي رأي كان من جانب الصندوق فيما يتعلق بتقسيم الحدود أو التخوم أو السلطات المختصة بها.

المملكة المغربية

برنامج التنمية الريفية في المناطق الجبلية - المرحلة الأولى

موجز التمويل

الصندوق	المؤسسة المبادرة:
المملكة المغربية	المقترض/المستفيد:
وزارة الفلاحة والصيد البحري	الوكالة المنفذة:
50 مليون دولار أمريكي	التكلفة الكلية للبرنامج:
16.5 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (بما يعادل 25.5 مليون دولار أمريكي تقريبا)	قيمة القرض الذي يقدمه الصندوق:
1.295 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (بما يعادل 2 مليون دولار أمريكي تقريبا)	قيمة المنحة التي يقدمها الصندوق الاستثماري لبرنامج التأقلم لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة في الصندوق:
مدة القرض 15 سنة، بما في ذلك فترة سماح مدتها 3 سنوات، ويتحمل سعر فائدة يعادل سعر الفائدة المرجعي السنوي كما يحدده الصندوق فصلياً	شروط القرض الذي يقدمه الصندوق:
مرفق البيئة العالمية	جهة التمويل المشترك:
مرفق البيئة العالمية: 6.51 مليون دولار أمريكي تقريبا	قيمة التمويل المشترك:
منحة	شروط التمويل المشترك:
13.5 مليون دولار أمريكي	مساهمة المقترض/المستفيد:
2 مليون دولار أمريكي	مساهمة المستفيدين:
الصندوق	المؤسسة المكلّفة بالتقدير:
يخضع لإشراف الصندوق المباشر	المؤسسة المتعاونة:

توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية الخاصة بالتمويل المقترح تقديمه إلى المملكة المغربية من أجل برنامج التنمية الريفية في المناطق الجبلية، على النحو الوارد في الفقرة 45.

قرض ومنحة مقترح تقديمهما إلى المملكة المغربية من أجل برنامج التنمية الريفية في المناطق الجبلية - المرحلة الأولى

أولاً- السياق الاستراتيجي والأساس المنطقي

ألف- التنمية القُطرية والريفية وسياق الفقر

- 1- **السياق الاقتصادي.** المغرب بلد متوسط الدخل يبلغ عدد سكانه نحو 32.2 مليون نسمة وفقاً لأرقام عام 2012 وينخفض فيه صافي متوسط معدل نمو السكان (1.05 في المائة). ويمثل سكان الريف ما يقرب من 42 في المائة من مجموع السكان. ونادراً ما زاد النمو الاقتصادي في البلد، الذي يتسم بتقلبات شديدة بسبب التغيرات في الإنتاج الزراعي نتيجة الظروف المناخية، عن 5 في المائة. وبين عامي 2007 و2013، كان معدل النمو السنوي قدره 4.5 في المائة. ولا يزال القطاع الزراعي هاماً في تحقيق التوازن الاقتصادي الكلي والتنمية الاقتصادية والاجتماعية. ويشكل القطاع الزراعي نسبة 14 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي، ونسبة 23 في المائة من الصادرات، ويوظف 43 في المائة من القوى العاملة. وفي المناطق الريفية، فإنه يمثل المصدر الرئيسي للعمالة (80 في المائة من دخل سكان الريف البالغ عددهم 14 مليون نسمة).
- 2- **الفقر في المناطق الريفية.** تشير التقديرات إلى أن معدل الفقر على المستوى الوطني في عام 2007 كان قدره 9 في المائة. ويختلف مدى انتشار الفقر الريفي حسب المنطقة. وتعتبر المحافظات التي تقع في المناطق الجبلية، كليا أو جزئياً، من بين المحافظات الأكثر فقراً، حيث تتجاوز معدلات الفقر الريفي في بعض هذه المناطق الريفية متوسط معدلات الفقر على المستوى الوطني بمرّة ونصف. وعلى مستوى الجماعات القروية التي يستهدفها البرنامج، فإن المعدلات التراكمية للفقر والضعف تبلغ 43 في المائة في محافظة صفرو و40 في المائة في محافظة أزيلال.
- 3- **استراتيجيات الحد من الفقر.** إدراكاً لأهمية تقليص الفوارق بين المناطق الريفية والمناطق الحضرية، نفذت الحكومة، منذ نحو عشر سنوات، برامج وسياسات محددة لمكافحة الفقر في المناطق الريفية، ولا سيما المبادرة الوطنية للتنمية البشرية في عام 2005 ومخطط المغرب الأخضر؛ وهو يمثل الاستراتيجية الجديدة للتنمية الزراعية منذ عام 2008، وخاصة دعامة الثانية، الموجهة لصالح المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة في المناطق الهامشية والتي تتوخى توفير الضمان الاجتماعي لهم، بهدف زيادة دخلهم. وفي عام

2012، أطلقت استراتيجية جديدة للخدمات الاستشارية الزراعية بإنشاء مكتب وطني للاستشارة الفلاحية ووضع إطار قانوني لتطوير الاستشارات الزراعية الخاصة. وتستند مشروعات الدعامة الثانية من مخطط المغرب الأخضر إلى مبدأ التجميع التضامني بهدف كفالة استدامتها. وهو نموذج مبتكر لتنظيم المزارعين حول الجهات الخاصة أو المنظمات المهنية ذات القدرات الإدارية الكبيرة. ويعد المخطط شراكة تحقق فائدة لجميع الأطراف من المنبع الإنتاجي إلى المصب التجاري والصناعي ويسمح على وجه الخصوص بالتغلب على القيود المتعلقة بتجزؤ الأراضي وبضمن في الوقت نفسه أن تستفيد مشروعات التجميع من تقنيات الإنتاج الحديثة والتمويل والوصول إلى الأسواق المحلية والأجنبية. وفي إطار مخطط المغرب الأخضر، قدمت الدولة أيضا إعانات ومساعدات (مساعدات شاملة وإلى مشروعات التجميع) من خلال صندوق التنمية الفلاحية.

باء- الأساس المنطقي والمواءمة مع الأولويات الحكومية وبرنامج الفرص الاستراتيجية الفُطرية المستند إلى النتائج

- 4- يتسم سوق المنتجات الزراعية في المغرب بعدم التنظيم وهيمنة الوسطاء ونقص معرفة المنتجين بالإمكانات والأسعار. ويترجم عدم وجود وحدات تقدير القيمة ونقص الخدمات لزيادة القيمة المضافة للمنتجات إلى ضياع فرص تحقيق مكاسب لصغار المزارعين. وشرعت الحكومة في إجراء إصلاحات تهدف إلى تطوير القدرات المهنية لأصحاب المصلحة ومشاركة القطاع الخاص في إدارة وتطوير وتسويق المنتجات.
- 5- وتتيح المناطق الجبلية في المغرب العديد من الفرص للتنمية الريفية في القطاع الزراعي وغير الزراعي، تتطوي على مضاربات ذات قيمة مضافة كبيرة وتوسع في السوق المحلية وفرص تصدير. وبالإضافة إلى ذلك، فإن الإطار التنظيمي ملائم للزراعة المستدامة والمسؤولة، واكتسب الصندوق خبرة جيدة في مجال تنمية المناطق الجبلية، حيث خصصت معظم مشاريعه تقريبا في المغرب إلى تلك المناطق.
- 6- ويتواءم البرنامج مع توجهات الدعامة الثانية من مخطط المغرب الأخضر (الفلاحة التضامنية) والأهداف الاستراتيجية للصندوق (برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية)، التي أعادت تأكيدها الحكومة المغربية لما بعد عام 2014 ومددتها إلى 2020. ومن خلال تمويل من مرفق البيئة العالمية وبرنامج التأقلم لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة، يهدف هذا البرنامج أيضا إلى دعم النمو المستدام والحفاظ على البيئة من خلال تقليل خسائر ما بعد الحصاد، وتحقيق الاستخدام الأمثل للمدخلات والموارد الطبيعية، فضلا عن تعزيز تنوع الإنتاج الزراعي. وتستند استراتيجية البرنامج إلى الشراكة مع القطاع الخاص لتطوير جميع روابط سلاسل القيمة بهدف تحسين الوصول إلى الأسواق المجزية، ويندرج هذا المشروع ضمن مشروعات تنمية سلاسل القيمة الزراعية قيد التنفيذ في محافظتي تازة والحوز.

ثانيا- وصف البرنامج

ألف- منطقة البرنامج والمجموعة المستهدفة

- 7- تغطي منطقة البرنامج محافظتي صفرو وأزيلال، حيث تتكون 80 في المائة من مساحتهما الكلية من الجبال. وأصبحت المناطق الجبلية، وهي نظم إيكولوجية هشة مهددة بعوامل التعرية والتصحر في السنوات

العشرين الماضية، عرضة لآثار تغير المناخ. ويترجم تقلب المناخ في هذه المنطقة إلى فترات من الجفاف أكثر تكراراً وشدة وإلى انخفاض كبير في معدل هطول الأمطار.

- 8- وسيتم تدخل البرنامج في 32 جماعة قروية. وسيكون الاستهداف أساساً على المستوى: (1) الجغرافي، بتدخلات في المناطق التي ينتشر فيها بشدة الفقر والضعف؛ (2) الاجتماعي والاقتصادي، في الجماعات القروية التي ترتفع فيها معدلات الفقر والضعف؛ (3) البيئي، في المناطق التي تتدهور فيها الأراضي بشدة والتي يؤثر فيها تغير المناخ على رأس المال المنتج للأشخاص المحرومين؛ (4) المتصل بإدماج المرأة، حتى تتمكن الشابات العاطلات وربات الأسر الفقيرة والضعيفة من الاستفادة من البرنامج وتحقيق المساواة بين الجنسين. وتتوزع المجموعة المستهدفة كما يلي: (1) المزارعون أصحاب الحيازات الصغيرة والمتوسطة، بحد أقصى 3 هكتارات من الأراضي المروية و20 هكتاراً من الأراضي البعلية؛ (2) مربو الماشية أصحاب المزارع الصغيرة والمتوسطة، ولديهم بحد أقصى 50 رأساً من الأغنام أو الماعز؛ (3) النحالون الذين لديهم الدراية ولكن ليس لديهم حتى الآن خلايا النحل والنحالون الذين لديهم أقل من 30 خلية نحل الأعضاء في مجموعة مؤلفة من 15 عضواً على الأقل؛ (4) الأشخاص الذين لا يمتلكون أرضاً من الشباب والنساء الذين لديهم المؤهلات اللازمة لتنفيذ مشروعات صغيرة ومتوسطة وأنشطة مدرة للدخل.
- 9- ومن المتوقع أن يستفيد من المرحلة الأولى من البرنامج نحو 385 000 شخص (64 000 أسرة)، منهم 180 500 مستفيد مباشر (30 000 أسرة) و205 000 مستفيد غير مباشر (34 000 أسرة)، أي حوالي 45 في المائة من مجموع سكان المحافظتين.

باء- الهدف الإنمائي للبرنامج

- 10- الهدف العام من البرنامج هو المساهمة في الحد من الفقر (بنسبة 30 في المائة بحلول عام 2030)، وتحسين الظروف المعيشية لسكان الريف في المناطق الجبلية. ويتمثل هدفه المحدد في تعزيز قدرة السكان المستهدفين من أجل زيادة دخلهم وقدرتهم على الصمود أمام تغير المناخ، من خلال رفع مستوى سلاسل القيمة القائمة على الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية وتنويع الاقتصاد المحلي (انظر الإطار المنطقي).

جيم- المكونات/النتائج

- 11- تشمل المرحلة الأولى من البرنامج على مكونين تقنيين وآلية للتنسيق وإدارة ورصد وتقييم.
- 12- **المكون 1** - تنمية وتطوير سلاسل القيمة الزراعية - ويتألف من ثلاثة مكونات فرعية هي: (1) سلاسل القيمة الخاصة بالمنتجات النباتية؛ (2) سلاسل القيمة الخاصة بالثروة الحيوانية؛ (3) البنية التحتية والمرافق الخاصة بالري. وبالنسبة لسلاسل القيمة الخاصة بالمنتجات النباتية، ستركز أنشطة البرنامج عند المنبع على تحسين تقنيات الإنتاج وعند المصب على الحد من خسائر ما بعد الحصاد، وتحسين تخزين وتعبئة وتسويق المنتجات (التحول والتسويق). وسلاسل القيمة الخاصة بالمنتجات النباتية التي لديها إمكانيات تقنية واقتصادية عالية هي: في محافظة صفرو - التفاح والبرقوق والكرز؛ وفي محافظة أزيلال - التفاح والجوز واللوز والخروب. وبالنسبة لسلاسل القيمة الخاصة بالثروة الحيوانية، سيعمل البرنامج على تعزيز قدرات مجموعات مربو الماشية في مجالات صحة الحيوان واختيار المواد الوراثية والوقاية وما إلى ذلك، بدعم من الجمعية الوطنية لمربي الأغنام والماعز والمكتب الوطني للسلامة الصحية للمنتجات الغذائية.

- 13- وفيما يتعلق بالمكون الفرعي 3 - البنية التحتية والمرافق الخاصة بالري - من المقرر تنفيذ عدد من الأنشطة، بما في ذلك: إجراء دراسة في المحافظتين عن الموارد من المياه الجوفية لاستخدامها بشكل أفضل؛ وبناء قنوات ري من الخرسانة وإصلاح منشآت تجميع المياه لتحسين كفاءة شبكة الري؛ وجمع فائض المياه عند المصدر لري المساحات الصغيرة وسقي المواشي؛ وبناء وصيانة طرق ريفية لتسهيل الوصول إلى المشروعات ونقل الإنتاج إلى وحدات التجهيز وأسواق الجملة في المدن.
- 14- **المكون 2** - الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية والتكيف مع تغير المناخ والتنوع - يتضمن مكونين فرعيين هما: (1) تحقيق الاستخدام الأمثل للموارد الطبيعية واستعادة خدمات النظم الإيكولوجية؛ (2) تكنولوجيات التكيف مع تغير المناخ والتنوع.
- 15- ويتوخى المكون الفرعي 1 مكافحة الضعف أمام تغير المناخ بالتركيز على الكفاءة وتحقيق الإنتاج الأمثل، عند منبع ومصب سلاسل القيمة الزراعية. وتشمل الأنشطة المقترحة: (1) تحسين ممارسات الري من خلال توجيه الأفضل والإدارة الجيدة؛ (2) استخدام تقنيات الري الموفرة للمياه؛ (3) إنشاء جمعيات مستخدمي المياه الزراعية والإشراف عليها وتدريبها من أجل الاستفادة من البنية التحتية للري وإدارتها بشكل أفضل.
- 16- ويهدف المكون الفرعي 2 - تكنولوجيات التكيف مع تغير المناخ والتنوع - إلى تعزيز القدرة على الصمود أمام تغير المناخ من خلال تنفيذ الأنشطة التالية: خطط الإدارة التشاركية للموارد الطبيعية من أجل تكيف سلاسل القيمة الزراعية مع تغير المناخ وزيادة قدرة المجتمعات المحلية الريفية على الصمود أمامه؛ والتنوع في تربية النحل وتحسين نوعية المنتجات والمنتجات الثانوية في سلاسل القيمة المتعلقة بالعسل؛ وتطوير المنتجات الزراعية التقليدية.
- 17- والنتيجتان المتوقعتان هما: (1) ستؤدي زيادة الإنتاج وتطوير المنتجات إلى زيادة دخل المجموعة المستهدفة؛ و(2) ستؤدي إدارة الموارد الطبيعية وأنشطة التنوع إلى تعزيز قدرة السكان ونظم الإنتاج على الصمود.

ثالثاً - تنفيذ البرنامج

ألف - النهج

- 18- يقع نهج البرنامج ضمن إطار تعزيز التعاون بين الصندوق والمغرب لتنفيذ الدعامة الثانية من مخطط المغرب الأخضر. وسيقوم البرنامج بتعزيز النهج التشاركي لتنفيذ وتطوير سلاسل القيمة الواعدة في إطار الدعامة الثانية من مخطط المغرب الأخضر، والتي يكون لها أكبر أثر على دخل المجموعات المستهدفة. وسييسر تهيئة بيئة مواتية لتخصيص الأنشطة واستدامتها من خلال نهج للإدارة التشاركية يضع المجموعة المستهدفة في قلب الآلية التشغيلية للتخطيط والاستثمار ورصد البرنامج.
- 19- وتستند استراتيجية البرنامج إلى الشراكة مع القطاع الخاص لتطوير جميع روابط سلاسل القيمة من أجل تحسين سبل الوصول إلى الأسواق المجزية. ويعد التجميع أحد أسس مخطط المغرب الأخضر. وهو نموذج مبتكر لتنظيم المزارعين حول الجهات الفاعلة من القطاع الخاص أو المنظمات المهنية ذات القدرات الإدارية الكبيرة، بهدف تحقيق أقصى قيمة مضافة على امتداد سلاسل القيمة. وهناك أساس منطقي لإدماج المرأة في سياق التنمية المستدامة لرأس المال البشري والمساواة بين الجنسين بهدف مشاركتهن على مستوى

روابط سلاسل القيمة المختلفة. وسيقوم البرنامج بتشجيع إنشاء المنظمات النسائية ودعم تمثيلهن في المنظمات القائمة وسيقترح أيضا سلسلة من الإجراءات والأنشطة التي تستهدف النساء على وجه التحديد.

باء- الإطار التنظيمي

20- سيكون البرنامج تحت الإشراف الإداري لوزارة الفلاحة والصيد البحري من خلال وكالة التنمية الفلاحية المعنية بتطوير سلاسل القيمة. وسيتم التنسيق بواسطة وحدة مركزية لتنسيق البرنامج مقرها وكالة التنمية الفلاحية وترتبط ميدانيا بوحدة للإدارة على مستوى كل محافظة (وحدة إدارة الشروع في المحافظة). وسيقوم المدير الإقليمي للفلاحة في كل محافظة بتولي دور مدير البرنامج والمنسق الفرعي لتنفيذ الأنشطة. وستقوم المديرات الإقليميات للفلاحة بالتنسيق والرصد على المستوى الإقليمي. وسيتم إنشاء لجنة توجيهية وطنية على أن يرأسها الكاتب العام لوزارة الفلاحة والصيد البحري أو ممثله. وستقوم اللجنة التوجيهية الوطنية بدور توجيهي وتنسيقي عام للبرنامج. وستعمل الوحدة المركزية لتنسيق البرنامج كأمانة للجنة التوجيهية الوطنية.

جيم- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم وإدارة المعرفة

21- **التخطيط.** سيعمل المديران الإقليميان للفلاحة، بدعم من الوحدة المركزية لتنسيق البرنامج والشركاء المعنيين والمستفيدين، على إعداد وتوحيد خطط العمل والميزانيات السنوية للبرنامج فضلا عن تنفيذ الأنشطة ذات الصلة، كل في محافظته. وستتولى المدير الإقليمي للفلاحة والوحدة المركزية المسؤولية عن جملة أمور من بينها تنظيم اجتماعات اللجنة التوجيهية الوطنية واللجان التقنية المحلية وتقديم الخدمات فيها.

22- **الرصد والتقييم.** سيسمح نظام الرصد والتقييم الذي سيتم تنفيذه بما يلي: (1) تلبية الاحتياجات من المعلومات التي يطلبها الصندوق ومرفق البيئة العالمية وبرنامج التأقلم لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة ومختلف أصحاب المصلحة من الحكومة؛ (2) إنتاج وتنظيم ونشر المعلومات اللازمة عن الاستراتيجية التوجيهية ونقل الممارسات الجيدة. وللقيام بذلك، سيحظى البرنامج منذ البداية بمساعدة تقنية لتعريف المؤشرات ووضع تطبيق بشأن المعلومات وتطوير منهجية لجمع البيانات وتحليلها، وإعداد المسح الأساسي، فضلا عن مساعدة تقنية فيما يتعلق بالتكيف مع تغير المناخ.

23- **إدارة المعرفة.** سيستفيد البرنامج من المعرفة المكتسبة بالفعل وسيطور شبكة لإدارة المعرفة على المستوى الوطني مع وكالات الاستشارات والبحوث الفلاحية (المكتب الوطني للاستشارات الفلاحية، والمعهد الوطني للحث الزراعي، والمركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق القاحلة) ووكالات الأمم المتحدة (منظمة الأغذية والزراعة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية) بشأن الابتكارات المدخلة (التطوير، وإدارة المياه والموارد الطبيعية، وما إلى ذلك). وسيسمح التمويل المقدم من مرفق البيئة العالمية وبرنامج التأقلم لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة بضمان نقل المعرفة والممارسات الجيدة المتصلة بالضعف أمام تغير المناخ من خلال حلقات عمل إقليمية ووطنية، وشبكات، ومؤسسات (البنك الدولي) وبوابات رائدة في مجال تطوير وتقاسم المعرفة حول تغير المناخ.

دال - الإدارة المالية والتوريد والتسيير

- 24- الإدارة المالية. وفقا للخبرة التي اكتسبها الصندوق في البلد، فإن نظام المالية العامة المغربي يتم إدارته في إطار قانوني وتنظيمي مفصل جدا يوفر ضمانات كبيرة من حيث الموثوقية والشفافية. وأجري تقييم لنظام الإدارة المالية للتحقق من امتثاله لمتطلبات المخاطر الائتمانية للصندوق، وأوضح التقييم أن القدرات والإجراءات والنظم الحالية لهياكل الحكومة لا تكشف عن وجود مخاطر كبرى.
- 25- وفي الوقت الحالي، فإن نظام إدارة مشروعات الصندوق مدمج في المحاسبة العامة للمغرب، التي تستخدم برمجية فعالة باسم الإدارة المتكاملة للنفقات. وتعمل هذه البرمجية وفقا لقواعد المحاسبة العامة، ويتضمن نظم مراقبة بين الوزارات الفنية ووزارة الاقتصاد والمالية. ومع ذلك، سيتم تنفيذ برمجية جديدة للمحاسبة والإدارة المالية في الوحدة المركزية لتنظيم المشروع لضمان الرصد المالي المنتظم لأداء البرنامج وإعداد قوائم مالية تحتوي على الحد الأدنى من المعلومات المطلوبة من قبل الصندوق.
- 26- وستتم إدارة أموال البرنامج وفقا للإجراءات المعمول بها في المغرب وإجراءات الصندوق المتعلقة بالإدارة التنظيمية والمالية للمشروعات. وعلى وجه الخصوص، ستمول نفقات البرامج مسبقا من موارد المقترض، وسيتم تدفق أموال البرنامج لإجراءات الصرف في الصندوق، ولا سيما إجراء إعادة سداد الأموال، وفقا للمبالغ والنسب المئوية للتمويل حسب فئة الصرف المحددة في اتفاقية التمويل.
- 27- وسيتم سداد النفقات المقدمة مسبقا من المقترض عن طريق طلبات سحب أموال تقدم إلى الصندوق وتغطي فترة 90 يوما بحد أقصى.
- 28- ووفقا للإجراءات والمعايير الواردة في المبادئ التوجيهية للصندوق المتعلقة بمراجعة المشروعات، يتعين على المقترض أن يقدم لكل سنة مالية، مراجعة لحسابات البرنامج تجريها المفتشية العامة للمالية.
- 29- **التوريد والتسيير.** يتسق النظام الوطني للتوريد مع المبادئ الأساسية الواردة في المبادئ التوجيهية للصندوق في هذا المجال. ولتعزيز احترام هذه المبادئ التوجيهية، أعد المغرب في السنوات الأخيرة العديد من الأدوات مثل الإدارة المتكاملة للنفقات، واعتمد نصا تنظيميا جديدا للتوريد وتعزيز المراقبة اللاحقة، وخاصة من خلال عمليات المراجعة الداخلية والخارجية. وبالإضافة إلى ذلك، تم تعزيز نظام التوريد المعمول به في المغرب عن طريق نشر المرسوم الجديد رقم 2-12-349 بتاريخ 20 مارس/آذار 2013، والذي يهدف إلى تعزيز ما يلي: (1) الوصول بحرية إلى نظام التوريدات العامة؛ (2) المساواة في المعاملة بين المنافسين؛ (3) ضمان حقوق المنافسين؛ (4) الشفافية في اختيار جهات التوريد؛ (5) التقيد بقواعد التسيير الرشيد.

هاء - الإشراف

- 30- سيُشرف الصندوق على البرنامج. وسيشترك الصندوق ومرفق البيئة العالمية والحكومة في إجراء استعراض منتصف المدة في نهاية السنة الثالثة من التنفيذ.

رابعاً - تكاليف البرنامج وتمويله وفوائده

ألف - تكاليف البرنامج

31- سيتم تنفيذ البرنامج على مدى فترة 15 سنة على ثلاث مراحل مدة كل منها خمس سنوات. وسيتم الانتقال من مرحلة إلى أخرى بعد إكمال تقييم المرحلة المنتهية استناداً إلى المراحل الرئيسية التي تُحدد مؤشراتها في الإطار المنطقي. ويقدر مجموع تكاليف المرحلة الأولى التي تبلغ مدتها خمس سنوات 50 مليون دولار أمريكي. وتمثل النفقات الرأسمالية 96 في المائة من التكاليف الأساسية إذ تبلغ 43 مليون دولار أمريكي. ولا تمثل المصاريف التشغيلية إلا 4 في المائة من التكاليف الأساسية.

باء - تمويل المرحلة الأولى من البرنامج

32- يشتمل التمويل على: (1) مساهمة من الصندوق قدرها 25.5 مليون دولار أمريكي (51 في المائة) في شكل قرض مقدم وفقاً لشروط عادية بالإضافة إلى المنحة البالغة 500 000 دولار أمريكي التي وافق عليها بالفعل الصندوق في ديسمبر/كانون الأول 2013 (المنحة رقم 200000245)؛ (2) مساهمة من الحكومة تقدر بحوالي 13.5 مليون دولار أمريكي (27 في المائة)؛ (3) تمويل مشترك من خلال منحتين، إحداهما من مرفق البيئة العالمية وقدرها 6.5 مليون دولار أمريكي (13 في المائة) والأخرى من برنامج التأقلم لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة وقدرها 2 مليون دولار أمريكي (4 في المائة)؛ (4) مساهمة من المستفيدين وقدرها 2 مليون دولار أمريكي (4 في المائة).

الجدول 1

تكاليف البرنامج حسب العنصر وجهة التمويل

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)*

المكون	الحكومة		قرض الصندوق		منحة الصندوق		مرفق البيئة العالمية		برنامج التأقلم		المستفيدون		المجموع	
	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%
1- تنمية وتطوير سلاسل القيمة الزراعية														
1-1 سلاسل القيمة الخاصة بالنباتات - عند المنبع	1 891	20.7	6 541	71.5	163	1.8	-	-	550	6.0	-	-	9	8.3
2-1 سلاسل القيمة الخاصة بالنباتات - عند المصب	2 473	24.9	6 657	66.9	42	0.4	-	-	-	-	778	7.8	10	20.0
3-1 سلاسل القيمة الخاصة بالثروة الحيوانية - عند المنبع	1 199	21.3	4 180	74.2	-	-	-	-	-	-	252	4.5	6	11.3
4-1 سلاسل القيمة الخاصة بالثروة الحيوانية - عند المصب	727	59.5	402	32.9	41	3.4	-	-	-	-	50	4.1	1	2.4
5-1 البنية التحتية والمرافق الخاصة بالرعي	4 098	33.4	5 978	48.7	-	-	-	-	1 454	11.8	748	6.1	12	24.6
المجموع الفرعي لتنمية وتطوير سلاسل القيمة الزراعية	10 388	27	23 757	62.2	247	0.6	-	-	2 004	5.2	1 828	4.8	38	76.7
2- الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية والتكيف مع تغير المناخ والتنوع	1 544	19	-	-	-	-	6 528	80.9	-	-	-	-	8	16.2
3- التنسيق والإدارة والرصد والتقييم	1 555	44	1 747	49.1	259	7.3	-	-	-	-	-	-	3 561	7.1
المجموع	13 487	27.1	25 505	51.2	505	1.0	6 528	13.1	2 004	4.0	1 828	3.7	49 857	100.0

*تم تدوير الأرقام بالآلاف

الجدول 2

تكاليف البرنامج حسب فئة الإنفاق وجهة التمويل
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

فئة النفقات	فرض الصندوق		منحة الصندوق		مرفق البيئة العالمية		برنامج التأقلم		المستفيدين		المقترضون		المجموع	
	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ
1- المرافق والأشغال	46.5	5 134	-	-	-	-	10.3	1 138	7.8	866	35.3	3 896	22.1	11 035
2- المعدات والمركبات والمواد	56.3	11 599	0.2	46	15.4	3 176	2.7	550	3.9	796	21.6	4 451	41.4	20 617
3- التدريب والمساعدة التقنية	56.8	6 837	2.7	330	15.8	1 903	2.0	243	1.2	140	21.5	2 586	24.1	12 040
4- الدراسات والدورات	49.0	1 933	2.1	83	26.4	1 042	1.8	73	0.7	26	20.0	789	7.9	3 947
5- نفقات التشغيل	-	-	2.1	47	18.3	407	-	-	-	-	79.6	1 765	4.4	2 218
المجموع	51.2	25 505	1.0	505	13.1	6 528	4.0	2 004	3.7	1 828	27.1	13 487	100.0	49 857

جيم- تحليل موجز للفوائد والجوانب الاقتصادية

33- يُقدر عدد المستفيدين من المرحلة الأولى من البرنامج بنحو 385 000 شخص (64 000 أسرة)، منهم 180 500 مستفيد مباشر (30 000 أسرة) و205 000 مستفيد غير مباشر (34 000 أسرة)، أي حوالي 45 في المائة من مجموع سكان المحافظتين. ووفقا للافتراضات المستخدمة، فإن معدل العائد الداخلي للمرحلة الأولى من البرنامج يبلغ 15.6 في المائة. ويُعد معدل العائد الداخلي هذا أعلى بكثير من تكلفة الفرصة البديلة لرأس المال، ومرصيا. وهذا المعدل للعائد الداخلي ثابت للتغيرات في التكاليف والفوائد. وحتى إذا افترضنا زيادة التكاليف بنسبة 30 في المائة وانخفاض الإيرادات بنسبة 30 في المائة، سيكون معدل العائد الداخلي مناسباً حيث سيبلغ 10.7 في المائة.

دال- الاستدامة

34- تستند استراتيجية ضمان استدامة الأنشطة بعد انتهاء البرنامج إلى العوامل التالية: (1) تنظيم المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة ومربي الماشية والنحالين المدربين في مجموعات وتعاونيات وجمعيات؛ (2) دعم الجمعية الوطنية لمربي الأغنام والماعز بوصفها القائمة بالتجميع في سلاسل القيمة الخاصة بالأغنام والماعز، من المنبع إلى المصب؛ (3) إقامة شراكات مع القطاع الخاص لتطوير سلاسل القيمة الزراعية. وستكون الاستدامة الاقتصادية للبرنامج مكفولة نتيجة الطلب القوي على المنتجات الزراعية الرئيسية على المستوى الإقليمي والوطني على حد سواء، وحتى على المستوى الدولي. وبالإضافة إلى ذلك، بما أن وكالة التنمية الفلاحية ستشرف على البرنامج، سيتم تطوير أوجه تآزر مع المشروعات الأخرى المنفذة ضمن الدعامة الثانية من مخطط المغرب الأخضر.

هاء- تحديد المخاطر وتخفيف أثرها

35- إن المخاطر الرئيسية المتصلة بتنفيذ مشروعات الصندوق في المغرب ترتبط بعدم كفاية قدرات إدارة المنظمات المهنية الزراعية، والتي سينفذ بشأنها برنامج لتنمية القدرات التقنية والمؤسسية. وفيما يتعلق بالمخاطر المرتبطة بإجراءات الصرف، فقد أجرى الصندوق تقييما في هذا الصدد في عام 2013، ويجري

إدخال تحسينات في هذا الشأن. وبالنسبة للمخاطر المتعلقة بالمناخ، فإن طرح منتج للتأمين الزراعي (المخاطر المناخية) في السوق يمثل عملاً مبتكراً.

خامساً - الاعتبارات المؤسسية

ألف - الامتثال لسياسات الصندوق

36- يتماشى البرنامج مع سياسات الصندوق المعمول بها، ولا سيما الإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة 2011-2015 والسياسات المتعلقة بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، والاستهداف واستراتيجية التعاون مع القطاع الخاص.

باء - المواءمة والتنسيق

37- المواءمة. يتواءم البرنامج مع توجهات المرحلة الثانية من مخطط المغرب الأخضر (الفلاحة التضامنية) والأهداف الاستراتيجية للصندوق (برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية)، التي أعادت تأكيدها الحكومة المغربية لما بعد عام 2014 ومدتها إلى 2020.

38- التنسيق. إن مخطط المغرب الأخضر برنامج متعدد المانحين. ويقوم البنك الدولي ومصرف التنمية الأفريقي والاتحاد الأوروبي ووكالة التنمية الفرنسية ومؤسسة تحدي الألفية وبنك التنمية الألماني Kreditanstalt für Wiederaufbau والمصرف الأوروبي للاستثمار، ضمن جهات أخرى، بتمويل مشروعات حالياً في إطار الدعامة الثانية من مخطط المغرب الأخضر. وبالتالي، سيكون من الممكن إقامة أوجه تآزر وتكامل مع مشروعات أخرى، على أن تنسق وكالة التنمية الفلاحية هذه المشروعات.

جيم - الابتكارات وتوسيع النطاق

39- في السياق المحلي، ستكون الابتكارات عند المنبع هي: (1) بالنسبة لسلاسل القيمة الخاصة بالنباتات، إنشاء مدارس ميدانية وفرق عمل؛ (2) بالنسبة لسلاسل القيمة الخاصة بالثروة الحيوانية، تقديم عروض بشأن نظافة مواقع تربية الماشية وغرس الشجيرات العلفية مع الحبوب، وتعزيز المشتريات الجماعية لأغذية الماشية من خلال مجموعات صغار المزارعين؛ (3) بالنسبة لسلاسل القيمة الخاصة بالعسل، الإدارة المتكاملة للنباتات الطبية والعطرية في تربية النحل والتدريب والعمل ومتابعة المناحل. وعند المصعب، تتمثل الابتكارات في إدخال تقنيات جديدة لتسويق المنتجات في سلاسل القيمة المحددة وإنشاء وحدات للتنمية تفي بمتطلبات ممارسات التصنيع الجيدة والنظافة وفقاً لنظام نقاط المراقبة الحرجة لتحليل المخاطر.

40- توسيع النطاق. توفر المناطق الجبلية في المغرب العديد من الفرص للتنمية الريفية في القطاع الزراعي وغير الزراعي، وتفتقر بتوقعات بتحقيق قيمة مضافة كبيرة. وسيعمل هذا البرنامج على تحقيق مجموعة كبيرة من النتائج التي يمكن أن تسهم بشكل كبير في تحقيق التنمية المستدامة في المنطقة. وسيتم تقسيم البرنامج إلى ثلاث مراحل. ويكون الانتقال من مرحلة إلى أخرى بعد إجراء تقييم في نهاية كل مرحلة لاتخاذ قرار بشأن المرحلة التالية من البرنامج، وتحديد الأنشطة والتوجهات الرئيسية، وتعديل استراتيجية التكرار على نطاق أوسع.

دال - الانخراط في السياسات

41- سيعمل البرنامج، خلال تنفيذه، كمنصة مرجعية لمساعدة الحكومة المغربية على إثراء استراتيجيتها بشأن تنمية المناطق الجبلية، وخاصة في مجال تنمية سلاسل القيمة الزراعية الخاصة بهذه النظم الإيكولوجية، وبالتالي سيساهم في تحسين دخل سكان تلك المناطق. ومنذ عام 2010، تم تشكيل فريق معني بالسياسات الزراعية، بمشاركة الجهات المانحة الرئيسية وتحت رعاية مديرية الاستراتيجيات والإحصاء في وزارة الفلاحة والصيد البحري بالتعاون مع وكالة التنمية الفلاحية. وسيؤدي المكتب القطري الجديد للصندوق، الذي وافق المجلس التنفيذي على إنشائه في يناير/كانون الثاني 2014 والذي سيكون جاهزا للعمل في عام 2015، دورا هاما في فريق العمل هذا لتنسيق المساعدة الإنمائية. وسيدعو الصندوق جهات مانحة أخرى إلى الدخول في حوار مع الحكومة المغربية لإجراء تقييم مشترك لمخطط المغرب الأخضر بهدف تحسين نطاقه وفعالته واستدامته.

سادسا - الوثائق القانونية والسند القانوني

42- ستشكل اتفاقية تمويل بين المملكة المغربية والصندوق الدولي للتنمية الزراعية الوثيقة القانونية التي يقوم على أساسها تقديم التمويل المقترح إلى المقترض. وترفق نسخة من اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها كملحق بهذه الوثيقة.

43- والمملكة المغربية مخولة بموجب القوانين السارية فيها سلطة تلقي تمويل من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية والصندوق الاستئماني لبرنامج التأقلم لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة.

44- وإني مقتنع بأن التمويل المقترح يتفق وأحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وسياسات الإقراض ومعاييره في الصندوق.

سابعا - التوصية

45- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل المقترح من خلال اعتماد القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى المملكة المغربية قرضاً بشروط عادية تعادل قيمته ستة عشر مليون وخمسمائة ألف وحدة حقوق سحب خاصة (16 500 000 وحدة حقوق سحب خاصة)، وأن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

قرر أيضا: أن يقدم الصندوق، بوصفه الوصي المؤتمن للصندوق الاستئماني، إلى المملكة المغربية منحة من الصندوق الاستئماني لبرنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة قيمتها مليون ومائتين وخمسة وتسعين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (1 295 000 وحدة حقوق سحب خاصة)، وأن تخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

كانايو نوانزي

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

Accord de financement négocié

Numéro du prêt FIDA: [introduire le numéro]

Numéro du don du Fonds Fiduciaire: [introduire le numéro]

Nom du Programme: Programme de développement rural des zones de montagne (PDRZM) ("le Programme") – Phase 1

Le Royaume du Maroc ("l'Emprunteur")

et

Le Fonds international de développement agricole ("le Fonds" ou "le FIDA")

(désigné individuellement par "la Partie" et collectivement par "les Parties")

Conviennent par les présentes de ce qui suit:

Préambule

A) Attendu que l'Emprunteur a sollicité du Fonds un prêt pour le financement du Programme décrit à l'annexe 1 du présent accord;

B) Attendu que, lors de sa cent cinquième session, le Conseil d'administration du Fonds a approuvé la proposition de création d'un Fonds fiduciaire pour le Programme d'adaptation de l'agriculture paysanne (ASAP) du FIDA aux fins du financement, sous forme de dons, d'éléments du portefeuille des projets et programmes financés par le FIDA, en vue de renforcer la capacité d'adaptation des petits paysans au changement climatique dans les cinq domaines correspondant aux principaux résultats du programme ASAP;

C) Attendu qu'il résulte, notamment, de ce qui précède que le Fonds Fiduciaire ASAP a accepté d'accorder un don à l'Emprunteur pour contribuer au financement du Programme, conformément aux modalités et conditions établies dans le présent Accord;

D) Attendu que le Gouvernement du Royaume du Maroc entend contribuer à hauteur de 13 millions de dollars des États-Unis (13 500 000 USD);

E) Attendu que le Fonds pour l'Environnement Mondial (FEM) a donné son accord de principe pour octroyer un don (le "Don du FEM") à l'Emprunteur d'un montant approximatif de six millions cinq cent mille dollars des États-Unis (6 500 000 USD) pour contribuer au financement du Programme.

Section A

1. Le présent Accord comprend l'ensemble des documents suivants: le présent document, la description du Programme et les dispositions relatives à l'exécution (Annexe 1), le tableau d'affectation des fonds (Annexe 2) et les clauses particulières (Annexe 3).

2. Les Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 29 avril 2009 ("les Conditions générales") et leurs éventuelles modifications

postérieures sont annexées au présent document. L'ensemble des dispositions qu'elles contiennent s'appliquent au présent Accord. Aux fins du présent Accord, les termes dont la définition figure dans les Conditions générales ont la signification qui y est indiquée.

3. Le Fonds accorde à l'Emprunteur un prêt et le Fonds Fiduciaire ASAP accorde à l'Emprunteur un don (l'ensemble constituant "le financement"), que l'Emprunteur utilise aux fins de l'exécution du Programme, conformément aux modalités et conditions énoncées dans le présent Accord.

Section B

1. Le montant du prêt du Fonds est de seize millions cinq cent mille droits de tirages spéciaux (16 500 000 DTS).

2. Le montant du don du Fonds Fiduciaire est de un million deux cent quatre-vingt-quinze mille droits de tirages spéciaux (1 295 000 DTS).

3. Le prêt du Fonds est accordé à des conditions ordinaires. Il est assorti d'un taux d'intérêt équivalant à cent pour cent (100%) du taux d'intérêt variable de référence déterminé chaque année par le Conseil d'administration et d'un délai de remboursement de quinze (15) ans, y compris un différé d'amortissement de trois (3) ans. Il ne sera pas prélevé de commission d'engagement.

4. La monnaie de paiement au titre du service du prêt est l'euro.

5. L'année fiscale débute le 1^{er} janvier et se termine le 31 décembre.

6. Le remboursement du principal et le paiement des intérêts sont exigibles le 15 janvier et le 15 juillet.

7. L'Emprunteur fournit des fonds pour la mise en œuvre du Programme pour un montant approximatif de 13 500 000 USD correspondant au montant de sa contribution au financement du Programme et des taxes générées par sa mise en œuvre ainsi qu'à la contribution de l'Emprunteur aux investissements et activités du Programme.

Section C

1. L'Agent principal du Programme est le ministère de l'Agriculture et de la Pêche maritime (MAPM).

2. Les autres parties au Programme sont les partenaires concernés par la mise en œuvre du Programme.

3. La date d'achèvement de la phase 1 du Programme est fixée au cinquième anniversaire de la date d'entrée en vigueur du présent Accord.

Section D

Le Fonds assure l'administration du prêt du Fonds et du don du Fonds fiduciaire ASAP et la supervision du Programme.

Section E

1. Les éléments ci-dessous constituent des conditions préalables aux décaissements; celles-ci s'ajoutent à la condition prévue à la Section 4.02 b) des Conditions générales:

- a) Les directeurs provinciaux de l'Agriculture de Sefrou et d'Azilal sont nommés directeurs du Programme, chacun pour sa zone d'action;
- b) L'UCCP est créée par décision du Directeur Général de l'Agence pour le développement agricole (ADA) ;
- c) Les deux UGPP sont créés par décision du MAPM ; et
- d) Un logiciel de gestion comptable et financière a été mis en place au niveau de l'UCCP afin de permettre un suivi financier régulier des performances du Programme et de produire les états financiers selon les informations minimales requises par le FIDA

2. Le présent Accord entrera en vigueur à la date de réception par le Fonds du décret du Chef du Gouvernement portant approbation de l'accord de financement.

3. Toutes les communications ayant trait au présent accord doivent être adressées aux représentants dont le titre et l'adresse figurent ci-dessous:

Pour le FIDA:

Président
Fonds international de développement agricole
Via Paolo di Dono, 44
00142 Rome, Italie

Pour l'Emprunteur:

Ministre de l'Economie et des
Finances du Royaume du Maroc
Ministère de l'Economie et des
Finances
Boulevard Mohammed V
Quartier Administratif
Rabat, Maroc

Pour le fonds fiduciaire pour le Programme d'adaptation de l'agriculture paysanne (ASAP):

Président du Fonds international de développement agricole
En sa qualité de gestionnaire du fonds fiduciaire pour le programme d'adaptation de l'agriculture paysanne (ASAP)

Le présent accord, en date du _____, a été établi en langue française en six (6) exemplaires originaux, trois (3) pour le Fonds et trois (3) pour l'Emprunteur.

Pour le Fonds
Kanayo F. Nwanze

Pour l'Emprunteur

Pour le Fonds fiduciaire pour le programme d'adaptation de l'agriculture paysanne (ASAP)

Président du Fonds international de développement agricole
En sa qualité de gestionnaire du Fonds fiduciaire pour le Programme d'adaptation de l'agriculture paysanne (ASAP)

Annexe 1

Description du Programme et dispositions relatives à l'exécution

I. Description du Programme

1. *Zone du Programme.* Le Programme est prévu pour une période de 15 ans répartis en 3 phases de 5 années chacune. Dans sa première phase d'exécution, le Programme sera réalisé dans les provinces de Sefrou et d'Azilal, où la zone montagneuse représente 80% de la superficie totale (la « zone du programme »).
2. *Population cible.* Les bénéficiaires du Programme sont les populations les plus pauvres et les plus vulnérables vivant en milieu rural. Il s'agit des petits et moyens agriculteurs, des petits et moyens éleveurs, des petits apiculteurs, des ruraux sans terre, des jeunes et des femmes. Le Programme bénéficiera directement à environ 180 500 personnes, dont environ 50% de femmes, et indirectement à environ 205 000 personnes, soit au total environ 385 000 bénéficiaires.
3. *Objectif global.* L'objectif global du Programme est de contribuer, dans le cadre du Plan Maroc vert (PMV), Pilier II et des objectifs stratégiques du FIDA au Maroc, à réduire la pauvreté et à améliorer les conditions de vie des populations rurales des zones de montagne.
4. *Objectifs spécifiques.* L'objectif spécifique du Programme est de renforcer les populations cibles pour améliorer leurs revenus et leur résilience aux effets du changement climatique, à travers la mise à niveau des chaînes de valeur, basée sur la gestion durable des ressources naturelles et la diversification de l'économie locale.
5. *Composantes.* La phase 1 du Programme comprend deux composantes techniques et un dispositif de coordination, gestion et suivi-évaluation.

6. Composante I. Développement et valorisation des filières agricoles

La Composante I s'articule autour de trois sous-composantes:

6.1. Sous-composante 1- Filières végétales.

a) L'objectif en amont est d'améliorer la production et de rationaliser la conduite des vergers pour les filières pommier, prunier, cerisier, amandier, noyer et caroubier. Les actions à mener sont les suivantes : i) extension des plantations sur des terrains favorables ; ii) utilisation rationnelle des pesticides, engrais et ressources hydriques, iii) adoption d'itinéraires techniques adaptés et basés sur de bonnes pratiques agricoles ; iv) élargissement de l'éventail variétal ; v) renforcement des capacités des producteurs par des formations ciblées et l'accompagnement de proximité ; vi) protection des terres contre l'érosion et protection de l'environnement ; vii) réhabilitation des plantations existantes.

b) Les objectifs en aval sont de valoriser les produits des filières précitées par l'introduction de techniques performantes de stockage, de conditionnement et de transformation ; et d'améliorer l'accès des producteurs à des marchés rémunérateurs. Les actions retenues sont les suivantes : i) construction d'unités de conditionnement et de stockage frigorifique, ii) construction d'unités de transformation, iii) formation en technologies post-récolte ainsi qu'en techniques de commercialisation et de marketing, iv) mise en place de signes distinctifs d'origine et de qualité.

6.2 Sous composante 2 - Filières animales.

L'objectif recherché à travers le développement des filières animales est d'une part l'amélioration de la conduite des élevages en amont et d'autre part, la valorisation des produits de ces filières en aval et l'amélioration de la qualité de ces produits.

a) Les activités retenues pour la filière viande rouge sont les suivantes: i) le renforcement des groupements d'éleveurs déjà existants, ii) la création de nouveaux groupements, iii) le renforcement des capacités des éleveurs non membres des groupements ANOC iv) le développement d'un partenariat avec l'ONSSA pour la prophylaxie des troupeaux non intégrés dans les groupements ANOC, v) la promotion des AGR d'élevage (surtout au bénéfice des femmes), vi) la démonstration de plantations fourragères intercalaires.

b) Pour la filière lait, les activités retenues sont : i) la construction de locaux pour huit centres de collecte de lait et l'achat d'équipements de collecte et de contrôle de la qualité, ii) la formation en bonnes pratiques, iii) la construction de huit magasins pour le stockage d'aliment du bétail. La mise en œuvre sera confiée à un agrégateur potentiel identifié, la Centrale laitière.

c) Le développement de la filière miel est décrite dans la composante II.

6.3. Sous composante 3 - Infrastructures et aménagements hydro-agricoles.

a) Aménagements hydro-agricoles : l'objectif recherché est d'améliorer l'efficacité de l'eau d'irrigation. Les actions prévues sont : i) la réalisation d'études sur les ressources en eau, ii) la construction d'ouvrages de dérivation, le captage de sources d'eau, la réalisation de séguis en béton et de bassins d'accumulation, et iii) le drainage et l'installation d'équipements d'irrigation goutte à goutte.

b) Pistes rurales : l'objectif recherché est de désenclaver les sites de production par la réhabilitation et la stabilisation de 103 km de pistes rurales.

7. Composante II - Gestion des ressources naturelles, adaptation au changement climatique et diversification

La Composante II s'articule autour de 2 sous-composantes : i) Optimisation de l'utilisation des ressources naturelles et restauration des services éco-systémiques; et ii) Technologies d'adaptation au changement climatique et diversification.

7.1. Sous-composante 1 - Optimisation de l'utilisation des ressources naturelles et restauration des services éco-systémiques

La sous-composante a pour objectif de lutter contre la vulnérabilité climatique par l'efficacité et l'optimisation de la production en amont et en aval, dans les filières agricoles identifiées.

a) *Optimisation des pratiques agricoles en matière d'énergie.* Les actions prévues sont : i) la réalisation d'études préalables de faisabilité technique et économique ayant comme objet l'efficacité énergétique des unités de réfrigération et de transformation déjà prévues par la composante 1 ; ii) la réalisation d'interventions sur l'efficacité énergétique du pompage de l'eau des puits avec le système du goutte à goutte ; et iii) la réalisation d'une étude sur les subventions, produits financiers de microcrédit dirigés vers l'investissement dans le système de l'efficacité énergétique.

b) *opérations spécifiques et assistées de l'économie d'eau.* Les actions prévues sont : i) la réalisation d'une étude sur les ressources en eaux souterraines au niveau des deux provinces ; ii) la reconversion du système d'irrigation à Azilal ; iii) la gestion de l'irrigation, par l'équipement d'exploitations (qui vont servir de « champs écoles ») en matériel d'irrigation localisée ; iv) la formation-animation des associations des usagers de l'eau, pour les rendre capables de conduire une agriculture irriguée durable, rentable et de gérer leur vie associative de façon satisfaisante et autonome ; et v) des visites

d'échanges et de transfert de compétences entre les bénéficiaires des installations provenant de régions différentes.

c) *optimisation des traitements phytosanitaires et pratiques agricoles adaptés au changement climatique.* Les interventions prévues sont : i) l'appui-conseil aux agriculteurs par les structures de proximité de l'ONCA ; ii) des champs-écoles organisés et conduits par les agriculteurs et animés par les structures de proximité de l'ONCA ; iii) une assistance technique de proximité au niveau des exploitations agricoles et des unités de valorisation des productions ; iv) des équipes-métiers organisées sous forme de coopératives de services constituées de jeunes techniciens ; et v) des visites d'échanges entre agriculteurs.

7.2. Sous composante 2 - Technologies d'adaptation au changement climatique et diversification

La sous composante a pour objectif de promouvoir la résilience au changement climatique par la diversification de la production et la répartition des activités économiques rurales grâce à un plus grand nombre de domaines et de sujets économiques.

Cette sous-composante comprend 4 volets :

a) élaboration de *plans de gestion participative des ressources naturelles*. Les actions proposées portent sur deux typologies de planification

i) au niveau « produit » : 4 plans de développement seront conçus pour faire face au changement climatique et promouvoir l'utilisation durable et optimisée des ressources naturelles dans les secteurs de l'apiculture à Sefrou et Azilal, de la noix et de la caroube à Azilal, et

ii) au niveau « écosystème » : 2 études de système de gestion et création de valeur dans les contextes ruraux caractérisés par une forte propension à la diversification de la production et à l'adaptabilité climatique.

b) *diversification et l'amélioration des produits et sous-produits de la filière miel*. Les actions portent sur : i) l'apprentissage des membres de coopératives apicoles; ii) le suivi régulier des ruchers par une assistance technique, iii) la formation en matière de diversification des produits de la filière.

c) *valorisation des produits agricoles traditionnels*: Les actions proposées sont les suivantes : i) soutien de la valorisation des plantes aromatiques et médicinales en collaboration avec la DREFLCD et l'INRA, ii) études sur l'aménagement sylvopastoral.

d) *création d'emplois « verts » liés à la résilience au changement climatique*. Les actions à mener sont : i) création des équipes métiers pour l'assistance technique aux filières ; ii) mise en place de pépinières de rosacées, noyer et caroubier ; iii) création d'entreprises de services techniques pour l'installation et la manutention d'un système énergétique optimisé ; iv) mise en place d'unités pour la production de briquettes à Sefrou ; v) mise en place d'une unité pour la production de briquette et pour la production d'énergie par les sous-produits de la noix (grignons, brous, coques) ; vi) valorisation du grignon d'olive par la production de briquettes à Azila ; vii) mise à niveau des activités de services agricoles et para-agricoles à travers le renforcement des capacités à Azilal ; et viii) création d'entreprises pour la valorisation des lentilles locales à Azilal.

8. Dispositif de coordination, de gestion et de suivi-évaluation

L'objectif est une gestion efficiente du Programme. Le dispositif comprend : i) la coordination et la gestion du Programme, ii) le suivi-évaluation ; et iii) l'appui institutionnel. Il sera assuré suivant les modalités décrites dans la section II ci-dessous.

II. Dispositions relatives à l'exécution

A. Coordination

1.1. Le MAPM, en sa qualité d'Agent principal du Programme, assume l'entière responsabilité de l'exécution du Programme, à travers l'agence pour le développement agricole (ADA). L'ADA assurera la coordination, l'approbation des PTBA, le suivi et la supervision au niveau central.

1.2. Au niveau régional, la coordination du Programme sera effectuée par les deux Directeurs régionaux de l'agriculture, qui assureront la supervision de la mise en œuvre du Programme pour leur zone respective et la passation des conventions de partenariat nécessaires à la mise en œuvre du Programme.

1.3. Au niveau provincial, la programmation des activités et leur mise en œuvre seront assurées par les deux directions provinciales de l'agriculture (DPA) et les Directions régionales du Conseil agricole (DRCA) concernées relevant de l'ONCA.

B. Gestion

2. Direction du Programme

Les agences d'exécution du Programme seront les deux DPA d'Azilal et de Sefrou et les deux DRCA concernées. Les Directeurs provinciaux de l'agriculture de chaque province et les Directeurs régionaux du Conseil agricole assureront le rôle de sous-ordonnateurs pour la mise en œuvre de leurs activités respectives. Le Directeur provincial de l'agriculture de chaque province assurera le rôle de Directeur du programme et sera assisté par une unité de gestion provinciale du Programme (UGPP).

3. Comité national de pilotage (CNP)

3.1. *Établissement.* Un CNP sera créé par décision du ministre de l'Agriculture et de la Pêche maritime.

3.2. *Composition.* Le CNP sera présidé par le Secrétaire général du MAPM ou son représentant et réunira les représentants des directions centrales et établissements publics du MAPM concernés (ADA, DDRZM, DSS, DF, DDFP, DIAEA, DEFR, ONCA, ONSSA, etc.) et des autres départements et institutions centrales concernées (ministère de l'Economie et des Finances, ministère du Commerce et de l'Industrie, HCEFLCD, ODECO, etc.).

3.3. *Responsabilités.* Le CNP aura un rôle d'orientation et de coordination globale du Programme. Le secrétariat du CNP sera assuré par l'Unité centrale de coordination du Programme (UCCP).

4. Unité centrale de coordination du Programme (UCCP)

4.1. *Établissement.* Une UCCP est créée par décision du Directeur Général de l'ADA au sein de ladite agence.

4.2. *Composition.* L'UCCP sera composée du chef de la division des financements relevant de l'Agence, qui en sera le coordinateur, du chef du service des bailleurs de fonds internationaux relevant de ladite division, des deux chefs de projets dont relèvent les deux zones du Programme (Sefrou et Azilal), du chef du service de l'environnement et des changements climatiques, d'un cadre de la DDERZM et d'un assistant technique pour le suivi-évaluation des activités du Programme.

4.3. *Responsabilités.* L'UCCP assurera la coordination, le suivi et la supervision des composantes et activités du Programme ainsi que la capitalisation de ses acquis. Elle sera relayée sur le terrain, et pour chacune des deux provinces concernées, par une unité de gestion provinciale du Programme (UGPP). L'UCCP se réunira avec les UGPP et l'ONCA au moins une fois par trimestre pour assurer le suivi des réalisations du Programme et des situations de décaissement du financement.

5. Unités de gestion provinciales du Programme

5.1. *Établissement.* Les UGPP seront créées par décision du ministre de l'Agriculture et de la Pêche maritime.

5.2. *Composition.* L'UGPP sera composée de : i) un coordinateur; ii) un agroéconomiste qui assurera le suivi-évaluation des activités du Programme à travers la mise en place du SYGRI, du SIG et du système de suivi-évaluation, l'élaboration des situations et rapports d'activités du Programme et la circulation de l'information entre les différents partenaires du Programme; iii) un comptable qui assurera la gestion financière et comptable du Programme ; iv) un sociologue qui appuiera l'organisation des bénéficiaires ; v) un spécialiste en agro-industrie et en marketing; et vi) un spécialiste environnement.

5.3. *Responsabilité* Chaque UGPP préparera un PTBA pour les activités de sa province en concertation avec les services techniques de la DPA et les DRCA concernées, les services provinciaux et les partenaires du programme concernés. Les PTBA seront examinés et consolidés en un seul par l'ADA avant sa validation et transmission au FIDA pour avis.

C. Mise en œuvre

6. Phasage

Le Programme est prévu sur une période de 15 ans répartis en 3 phases de 5 années chacune. Le passage d'une phase à une autre fera l'objet d'une évaluation à la fin de chaque phase afin de se prononcer sur la suite du Programme, de définir les principales activités et orientations et de réajuster la stratégie. L'évaluation interphase sera faite par le Fonds en collaboration avec l'Emprunteur et se prononcera sur la stratégie et les actions proposées pour la phase suivante.

7. Mise en œuvre des composantes

7.1. Les services techniques des deux DPA et des DRCA concernées assureront, en coordination totale avec les UGPP, la mise en œuvre des activités du Programme. Le service de support de chaque DPA et des DRCA concernées assurera l'appui comptable et financier ainsi que l'appui à la gestion des matériels et équipements du Programme.

7.2 Les comités provinciaux et locaux institués dans le cadre de la mise en œuvre du PMV, seront élargis aux autres partenaires du Programme. Ces comités se réuniront, en plus des deux réunions prévues pour l'examen des aspects technico-économique et d'organisation du Programme, au moins une fois par an pour la validation des PTBA et le suivi de l'exécution des composantes et activités du Programme.

7.3 Le personnel nécessaire pour les différentes structures du Programme proviendra en premier lieu des ressources disponibles au niveau des différentes structures du MAPM concernées par le Programme et le cas échéant, sera mobilisé à travers le recours à

l'assistance technique dans le cadre de marchés conclus par voie d'appel d'offres nationaux ou par le biais de contrats à durée déterminée.

7.4 Des partenariats seront conclus avec les institutions publiques, semi-publiques ou privées concernées, notamment avec l'ONSSA en matière de prophylaxie, de santé animale et de sélection génétique, avec l'ANOC en tant qu'agrégateur de la filière ovine/caprine, avec l'INRA, les DREFLCD en matière de gestions des espaces sylvo-pastoraux liés au développement de la filière miel et des PAM, avec l'ODCO pour l'appui aux coopératives et unions en matière de gestion administrative et financière, avec des agrégateurs privés, dans le domaine de la commercialisation, (notamment la Centrale laitière/groupe Danone par exemple pour la filière lait).

D. Suivi-évaluation

8.1 Un cadre de suivi-évaluation sera mis en place afin de permettre de répondre aux besoins du FIDA, des différentes structures du gouvernement, du FEM et de l'ASAP. Ce cadre devra être conçu et organisé en termes de définition des indicateurs, de leur périodicité, de méthodes de collecte d'information et de responsabilisation des différentes structures dans la mise en place du système et de son fonctionnement ainsi qu'en matière de coordination et de supervision.

8.2 Ainsi, la conception, la mise en place et la supervision du fonctionnement du système de suivi-évaluation seront assurées par l'ADA à travers l'UCCP et l'appui de l'AT et de Bureaux d'études pour la conception du système, la mise en place du SIG et du site web du Programme. Cette structure sera aussi responsable de la consolidation des données recueillies et de l'élaboration des différents rapports globaux relatifs aux réalisations physiques et financières du Programme.

8.3 Au niveau du terrain, les DPA, à travers les UGPP et en coordination avec les partenaires provinciaux, seront responsables de la collecte de l'information, de l'alimentation du système de SE en données nécessaires, de l'élaboration des rapports semestriels et annuels relatifs à leurs projets filières. Par ailleurs, des enquêtes de référence intégrant l'accumulation des biens et les enquêtes anthropométriques et répondant aux normes définies par le FIDA pour le Système de Gestion des Résultats et de l'Impact (SYGRI) seront réalisées au démarrage du Programme. Ces enquêtes seront reconduites lors de la dernière année du Programme pour l'évaluation des effets et impacts. Des enquêtes thématiques peuvent être réalisées en fonction des besoins.

Annexe 2*Tableau d'affectation des fonds*

Affectation du produit du prêt. 1. Le tableau ci-dessous indique les catégories de dépenses admissibles à un financement sur le produit du prêt et du don du Fonds Fiduciaire ASAP ainsi que le montant du prêt affecté à chaque catégorie et la répartition en pourcentage des dépenses à financer pour chacun des postes des différentes catégories:

Catégorie	Montant alloué au titre du prêt (exprimé en DTS)	Montant alloué au titre du don du Fonds Fiduciaire ASAP (Exprimé en DTS)	% des dépenses autorisées à financer Hors contribution des bénéficiaires et hors contribution directe du gouvernement
I. Génie Civil	3 000 000	660 000	100% HT
II. Equipements et Matériels	6 750 000	320 000	100% HT
III. Formation	4 000 000	140 000	100% HT
IV. Consultants	1 100 000	45 000	100% HT
Non alloué	1 650 000	130 000	
TOTAL	16 500 000	1 295 000	

2. Les termes utilisés dans le tableau ci-dessus sont définis comme suit:

- a) « Génie civil » désigne les coûts pour les travaux de génie civil et d'aménagement des bâtiments et magasins;
- b) « Equipements et Matériels » incluent les dépenses pour les véhicules et les plantations ;
- c) « Formation » inclue tous les coûts associés à l'assistance technique ; et
- d) « Consultants » désigne les dépenses encourues pour les études et les conventions

Annexe 3*Clauses particulières*

Conformément aux dispositions de la Section 12.01 a) xxiii) des Conditions générales, le Fonds peut suspendre, en totalité ou en partie, le droit de l'Emprunteur de solliciter des retraits du Compte de prêt si l'Emprunteur n'a pas respecté l'une quelconque des clauses énoncées ci-dessous, et si le Fonds a établi que ladite défaillance a eu, ou risque d'avoir, un effet préjudiciable important sur le Programme :

- a) *Taxes*. L'Emprunteur prend en charge l'ensemble des droits, impôts et taxes grevant les biens et services nécessaires au Programme. La valeur de l'ensemble de ces taxes est considérée comme constituant une partie de la contribution de l'Emprunteur.
- b) *Gestion du personnel*. La gestion du personnel sera soumise aux procédures en vigueur sur le territoire de l'Emprunteur. Le personnel sera soumis à des évaluations de performances organisées annuellement. Il pourra être mis fin à leur contrat ou à leur affectation en fonction des résultats de ces évaluations. Le recrutement ou la nomination du personnel de l'UGPP ainsi que la décision de mettre fin à leurs fonctions ou à leur affectation se fera en consultation avec le Fonds.
- c) *Egalité*. Toute discrimination fondée sur le sexe, l'âge, l'appartenance ethnique ou religieuse ne sera pas admissible lors du recrutement du personnel du Programme, conformément aux lois en vigueur sur le territoire de l'Emprunteur. Cependant, l'Emprunteur s'engage, à compétence égale, à privilégier les candidatures de femmes, notamment aux postes techniques à pourvoir dans le cadre du Programme.

Logical framework

Synthèse	Indicateurs clés de performance	Moyen de vérification	Hypothèses (H)/Risques (R)
I. Objectif global			
Réduire la pauvreté, la vulnérabilité et améliorer les conditions de vie des populations rurales des zones de montagne.	<ul style="list-style-type: none"> • La pauvreté rurale est réduite de 30% en 2030 (à la fin de la 3^{ème} phase du programme). • La prévalence de la malnutrition chronique en milieu rural chez les enfants de la zone de moins de 5 ans a diminué de 12.4 à 10 à Séfrou et de 11.7 à 10 à Azilal à la fin de la 1^{ère} phase du programme. 	<ul style="list-style-type: none"> • Enquêtes SYGRI de référence et d'impact • Enquêtes OMS/UNICEF • Statistiques nationales 	<ul style="list-style-type: none"> • Conditions macro-économiques s'améliorent
II. Objectif spécifique de développement			
-Renforcer les populations cibles pour améliorer leur productivité et leur résilience aux effets du CC.	<ul style="list-style-type: none"> • Le nombre des agriculteurs qui ont reçu un crédit pour l'acquisition de techniques plus résilientes a augmenté (ASAP) • 70% des exploitations agricoles appuyées par le programme ont augmenté la productivité des filières cibles d'au moins 20% • 40% des coopératives appuyées par le programme sont autonomes 	<ul style="list-style-type: none"> • Statistiques du Gouvernement • Interviews/focus groups • Revue à mi-parcours et rapport d'achèvement 	<ul style="list-style-type: none"> • H. Gouv. poursuit sa politique sur le changement climatique • R. Sécheresse récurrente et augmentation des effets du CC (grêle, intempéries, etc.)
Composante 1: Développement et valorisation des filières agricoles			
Effet 1: La production et la valorisation des produits ont augmenté	<ul style="list-style-type: none"> • La production pour les filières cibles a augmenté d'au moins 30% dans la zone du programme à la fin de la 1^{ère} phase du programme • Les produits valorisés ont contribué à une augmentation d'au moins 20% des revenus des producteurs/trices organisées en coopératives • 50% au moins des petits producteurs/trices ont bénéficié des services, de financement rural, conseils agricoles et techniques plus résilientes (ASAP) 	<ul style="list-style-type: none"> • Enquêtes et audit des coopératives • Rapports d'avancement du programme • MTR/ Rapport d'achèvement • Statistiques nationales 	<ul style="list-style-type: none"> • H. Les bénéficiaires participent aux formations
Produit 1.1. Les pertes post-récoltes sont réduites et les produits sont mieux valorisés	<ul style="list-style-type: none"> • le nombre de producteurs en partenariat avec les agrégateurs privés a augmenté d'au moins 30% • 70% des produits valorisés des filières cibles correspondent aux standards des marchés de référence • Les pertes post-récoltes sont réduites d'au moins 70% à la fin de la phase 1 	<ul style="list-style-type: none"> • Enquêtes • Rapports d'avancement du Programme • Statistiques nationales 	<ul style="list-style-type: none"> • H. Les bénéficiaires participent à la valorisation des produits
Produit 1.2 : Les produits des filières animales sont labélisés et certifiés	<ul style="list-style-type: none"> • Les groupements d'éleveurs encadrés par l'ANOC ont augmenté de 30% au moins • La marge bénéficiaire des coopératives apicoles a augmenté de 20% au moins • 80% de la production de lait est récupérée par l'agrégateur privé et les revenus des femmes ont augmenté 	<ul style="list-style-type: none"> • Enquêtes focus groupes • Rapports d'avancement du programme • Statistiques nationales MTR/ Rapport d'achèvement 	<ul style="list-style-type: none"> • R. Sécheresse récurrente

Produit 1.3 : La consolidation des infrastructures rurales renforce la résilience des systèmes de production	<ul style="list-style-type: none"> • Les AUEA récupèrent au moins 70% des redevances liées à la gestion de l'eau • 80% des sites de production sont désenclavés et les communes assurent l'entretien des pistes. • Le nombre d'agriculteurs qui bénéficie d'infrastructures rurales adaptées au CC. 	<ul style="list-style-type: none"> • Rapport SE • Rapports MTR et achèvement • Les plans de gestion et entretien mis en place 	<ul style="list-style-type: none"> • H. Les AUEA bien formés aux techniques de gestion de l'eau
Composante 2: Gestion durable des ressources naturelles, adaptation au CC et diversification			
Effet 2: La résilience au CC dans les zones cibles a augmenté	<ul style="list-style-type: none"> • La productivité (MAD/ha) des filières cibles a augmenté d'au moins 30% • La demande des produits locaux améliorés a augmenté d'au moins 15% • Au moins 24'000 ha sont gérés avec les nouvelles pratiques liées à l'adaptation au CC (ASAP) • Les superficies gérées avec les nouvelles pratiques liées à l'adaptation au CC ont augmenté d'au moins 50% (ASAP) 	<ul style="list-style-type: none"> • Statistiques nationales • Rapports SE • Rapports MTR/achèvement 	<ul style="list-style-type: none"> • H. Les études et contrats sont réalisés dans les délais
Produit 2.1: L'utilisation des ressources naturelles est optimisée et les services écosystémiques sont restaurés	<ul style="list-style-type: none"> • Variation positive de l'index d'Agro-efficience des systèmes productifs par au moins 70% des producteurs • Variation positive de l'index de vulnérabilité des écosystèmes (i.e. RUSLE¹) 	<ul style="list-style-type: none"> • Enquêtes • Statistiques nationales • Rapports SE • MTR/Rapport achèvement 	<ul style="list-style-type: none"> • H. Les groupements sont bien formés dans la gestion des infrastructures
Produit 2.2: Les technologies d'adaptation aux CC en agriculture et les pratiques de diversification des productions et métiers sont disponibles aux bénéficiaires	<ul style="list-style-type: none"> • Variation positive de l'index de diversité agricole locale • Variation positive de l'index de diversité des métiers ruraux (éclatée selon le genre) • La demande du conseil agricole en matière d'adaptation au CC dans les zones cibles a augmenté d'au moins 30% 	<ul style="list-style-type: none"> • Enquêtes • Statistiques nationales • Rapports SE • MTR/Rapport achèvement 	<ul style="list-style-type: none"> • H. Les institutions sont disponibles à travailler ensemble
Gestion du programme			
La gestion du programme est efficiente	<ul style="list-style-type: none"> • Le dispositif de suivi-évaluation est opérationnel, les indicateurs (selon le Genre) sont disponibles et le taux de décaissement a atteint 100% à la fin de la phase 1 	<ul style="list-style-type: none"> • Rapports S/E • MTR/Rapport d'achèvement • Rapport évaluation fin de phase 	<ul style="list-style-type: none"> • H. Le dispositif de SE est opérationnel • Les instruments du programme sont fonctionnels

¹ Revised Universal Soil Loss Equation